

كييف، 31 أكتوبر 2022: الصباح الذي جفت فيه الصنابير

بين الساعة 7 و9 صباحًا يوم 31 أكتوبر 2022 أطلقت القاذفات الروسية أكثر من 50 صاروخ كروز على منظومة الطاقة في أوكرانيا. أسقط معظمها؛ وأصاب الباقي 18 موقعًا في 10 مناطق. وفي كييف، تسببت منشأة طاقة متضررة خارج المدينة في حرمان 80% من المستهلكين من المياه و350,000 أسرة من الكهرباء. كانت تلك الموجة الرابعة من حملة وجّهت إليها المحكمة الجنائية الدولية لاحقًا تهم جرائم حرب والجريمة ضد الإنسانية المتمثلة في الأفعال اللاإنسانية — ولم تتوقف.

UKRAINE EVIDENCE HUB

السجل الموثّق

أكتوبر 2026

مسودة — غير منشورة. مسودة للمحرر. الأرقام مدققة بمقارنتها بسلاح الجو عبر المؤتمر العالمي الأوكراني (31 أكتوبر 2022)، ورئيس بلدية كييف عبر أسوشيتد برس (31 أكتوبر 2022)، ومنشور رئيس الوزراء على تيليجرام (31 أكتوبر 2022)، والبيانات الصحفية للمحكمة الجنائية الدولية في 5 مارس 2024 و24 يونيو 2024 (عبر Ukrainska Pravda وJusticelInfo)، وأخبار الأمم المتحدة بشأن لجنة التحقيق (مارس 2023)، وبيان اللجنة في 21 سبتمبر 2026، وبعثة رصد حقوق الإنسان (16 أكتوبر 2026). التهم والتواريخ مدققة بمقارنتها بصفحة حالة أوكرانيا على موقع المحكمة الجنائية الدولية في 24 أكتوبر 2026 (أوامر القبض على شويغو وغيراسيموف صدرت في 24 يونيو 2024 وأعلنت في 25 يونيو). لم يُعثر بعد على صورة مرخصة ترخيصًا مفتوحًا مؤرخة في 31 أكتوبر 2022؛ تُظهر مجموعة الصور موجة 10 أكتوبر 2022 ونقاط التدفئة والكهرباء في كييف، مع تعليقات تحمل تواريخها الخاصة.

2,147

الهجمات الروسية على البنية التحتية للطاقة من 16 يوليو إلى أكتوبر 2026 — الحملة مستمرة

B

رئيس وزراء أوكرانيا، أكتوبر 2026 (عبر BBC / الجزيرة، 23 أكتوبر 2026)

4

أوامر القبض الصادرة عن المحكمة الجنائية الدولية بشأن ضربات 2022-2023 على منظومة الطاقة: كوبيلاش وسوكولوف (5 مارس 2024)، شويغو وغيراسيموف (24 يونيو 2024)

A

المحكمة الجنائية الدولية، الدائرة التمهيدية الثانية

+50 · 44

صاروخ كروز (Kh-101/Kh-555) أطلقت من قاذفات استراتيجية · أسقطت، 9-7 صباحًا

B

سلاح الجو الأوكراني، 31 أكتوبر 2022

80%

من مستهلكي المياه في كييف انقطعت عنهم المياه بعد إصابة منشأة للطاقة قرب المدينة؛ و350,000 أسرة بلا كهرباء

B

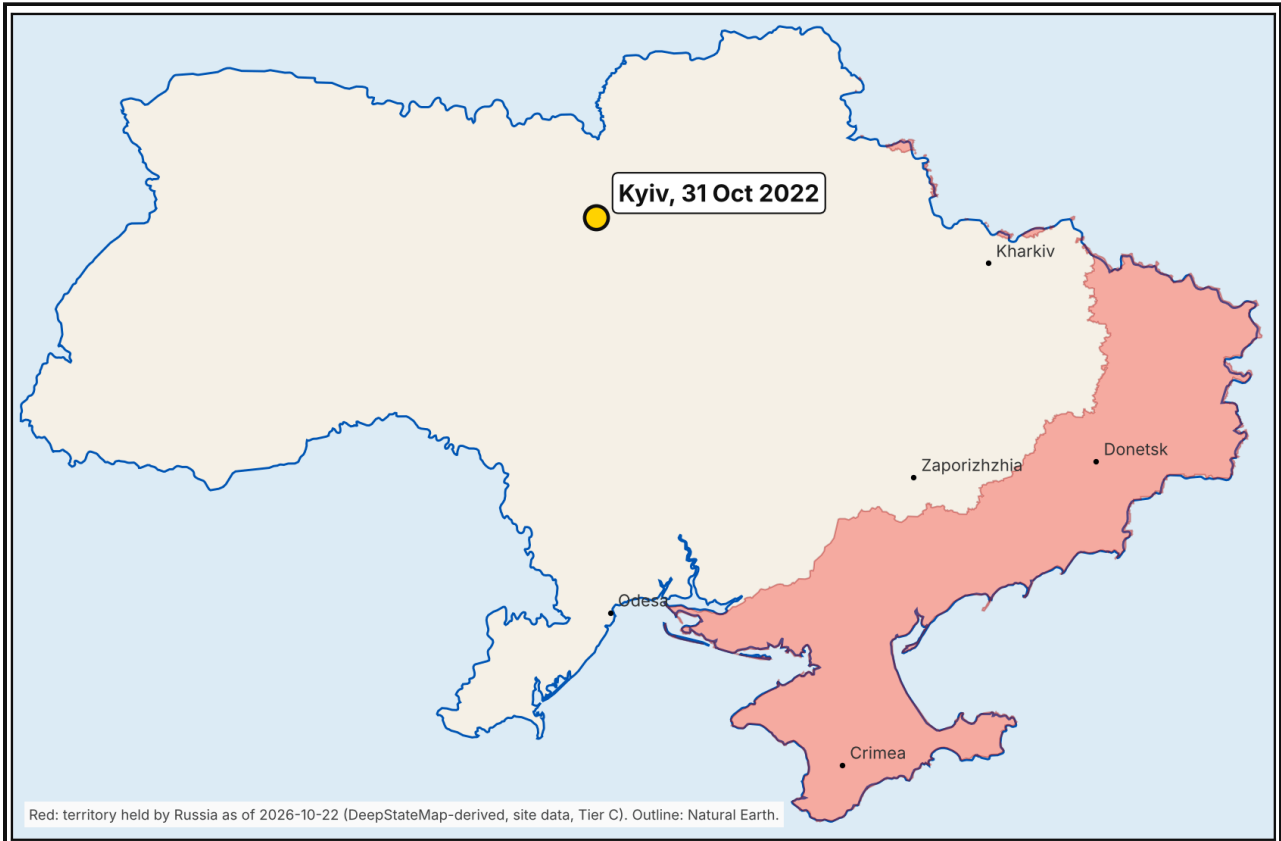
رئيس بلدية كييف ف. كليتشكو، 31 أكتوبر 2022 (عبر أسوشيتد برس)

الخلاصة

المياه، لا الضوء فقط. لا يحتاج الصاروخ إلى إصابة محطة ضخ لوقف المياه: ففي 31 أكتوبر 2022 أدى تضرر منشأة طاقة واحدة خارج كييف إلى حرمان 80% من مستهلكي المدينة من المياه (كليتشكو عبر أسوشيتد برس). والمستشفيات والتدفئة والصرف الصحي تعتمد على الشبكة نفسها.

حملة بأسماء محددة. وجدت المحكمة الجنائية الدولية أسبابًا معقولة للاعتقاد بأن قائي الطيران بعيد المدى وأسطول البحر الأسود الروسيين (5 مارس 2024)، ثم وزير الدفاع الروسي ورئيس الأركان العامة (24 يونيو 2024)، يتحملون المسؤولية عن الضربات على منظومة الطاقة الأوكرانية من 10 أكتوبر 2022 إلى 9 مارس 2023 — وهي جرائم حرب والجريمة ضد الإنسانية المتمثلة في الأفعال اللاإنسانية. وكانت لجنة التحقيق التابعة للأمم المتحدة قد خلصت في مارس 2023 إلى أن موجات الهجمات منذ 10 أكتوبر 2022 «قد ترقى إلى جرائم ضد الإنسانية».

بعد أربع سنوات، الهدف نفسه. في 2026 يحصي رئيس الوزراء 2,147 هجومًا على الطاقة منذ 16 يوليو، ويحصي الرئيس أكثر من 170 منذ وقف إطلاق النار في قطاع الطاقة المعلن في 11 أكتوبر؛ وتصف لجنة التحقيق الهجمات بأنها «منهجية» (21 سبتمبر 2026).



التكيف القانوني في ثلاث طبقات

الضربات على منظومة الطاقة من أكتوبر 2022 إلى مارس 2023: جرائم حرب وأفعال لاإنسانية — ثابت وفق معيار أوامر القبض الصادرة عن المحكمة الجنائية الدولية (4 أوامر)

تأطير «إرهاب الطاقة» / الإبادة الجماعية — موقف (أوكرانيا)

موجات من الهجمات على الطاقة كل خريف وشتاء، 2022-2026 — نمط (لجنة التحقيق 2023، 2026)

ثابت. الدائرة التمهيدية الثانية للمحكمة الجنائية الدولية: أسباب معقولة للاعتقاد بأن س. كوبيلاش وف. سوكولوف (5 مارس 2024) وس. شويغو وف. غيراسيموف (24 يونيو 2024) مسؤولون عن جرائم الحرب المتمثلة في توجيه هجمات ضد أعيان مدنية وإحداث ضرر عرضي مفرط، وعن الجريمة ضد الإنسانية المتمثلة في الأفعال اللاإنسانية، بسبب الضربات على البنية التحتية الكهربائية الأوكرانية من 10 أكتوبر 2022 على الأقل إلى 9 مارس 2023 على الأقل. **نمط.** لجنة التحقيق (مارس 2023): موجات الهجمات منذ 10 أكتوبر 2022 قد ترقى إلى جرائم ضد الإنسانية؛ (21 سبتمبر 2026): استمرت الهجمات المنهجية طوال شتاء 2025-2026. **موقف.** تصف أوكرانيا الحملة بأنها «إرهاب الطاقة»؛ وتقول روسيا إنها تضرب منشآت الطاقة المرتبطة بالجيش وإن كييف تستطيع «إنهاء المعاناة» بقبول مطالبها.

ما نطالب به

جعل حماية البنية التحتية للطاقة والمياه شرطًا صريحًا خاضعًا للرصد في أي وقف لإطلاق النار. والتعاون مع المحكمة الجنائية الدولية بشأن أوامر القبض الأربعة غير المنفذة. وتمويل التوليد والمحولات والطاقة الاحتياطية لمرافق المياه قبل كل شتاء.

مياه كييف

مسودة الإصدار 0.1 · 24 أكتوبر 2026 · غير منشور ·

النسخة الحية وسجل التوصيات على مركز أدلة

أوكرانيا (UKRAINE EVIDENCE HUB)

المصادر: A — البيانات الصحفية للمحكمة الجنائية الدولية، 5 مارس 2024 (كوبيلاش، سوكولوف) و24 يونيو 2024 (شويغو، غيراسيموف)؛ أخبار الأمم المتحدة بشأن لجنة التحقيق (مارس 2023، A/HRC/52/62)؛ الأمم المتحدة في أوكرانيا، بيان لجنة التحقيق، 21 سبتمبر 2026؛ تحديث بعثة رصد حقوق الإنسان لشهر سبتمبر 2026 (16 أكتوبر 2026). B — سلاح الجو الأوكراني ورئيس الوزراء د. شميهال، 31 أكتوبر 2022 (عبر المؤتمر العالمي الأوكراني)؛ رئيس بلدية كييف ف. كليتشكو (عبر أسوشيتد برس، 31 أكتوبر 2022)؛ رئيس وزراء أوكرانيا ورئيسها، أكتوبر 2026 (عبر الجزيرة، 23 أكتوبر 2026). C — أسوشيتد برس، 31 أكتوبر 2022؛ 5 JusticelInfo، مارس 2024؛ 31 Ukrainska Pravda، أكتوبر 2022 و24 يونيو 2024. RU — بوتين، 31 أكتوبر 2022 (Ukrainska Pravda)؛ بيسكوف، 24 نوفمبر 2022 (رويترز عبر Cyprus Mail)؛ بيسكوف، 21 أكتوبر 2026 (الأناضول). جرى الاطلاع على جميعها في 24 أكتوبر 2026.



الصفحة الحية · سجل التوصيات

منشأة طاقة خارج المدينة، ومدينة بلا ماء

UKRAINE EVIDENCE HUB
السجل الموثق
أكتوبر 2026

جاءت الضربة في ساعة الذروة صباح يوم اثنين. وبحلول الساعة 9 صباحًا جفّت معظم صنابير كييف: فقد انقطعت الكهرباء عن مضخات مرفق المياه. اصطف الناس عند غرف المضخات وملأوا الزجاجات من صنابير الشوارع؛ وجلبت المدينة شاحنات المياه.

10 أكتوبر 2022

أول ضربة صاروخية واسعة على منظومة الطاقة الأوكرانية بعد تفجير جسر القرم؛ وبداية الفترة التي تغطيها أوامر القبض الصادرة عن المحكمة الجنائية الدولية. [A](#) — المحكمة الجنائية الدولية، 5 مارس 2024

29 أكتوبر 2022

هجوم بطائرات مسيّرة على أسطول البحر الأسود في خليج سيفاستوبول؛ وروسيا تحمّل أوكرانيا المسؤولية. [C](#) — Ukrainska Pravda، 31 أكتوبر 2022

31 أكتوبر 2022، 7-9 صباحًا

أكثر من 50 صاروخ كروز Kh-101/Kh-555 أطلقت من قاذفات Tu-95/Tu-160؛ وأسقط 44 (سلاح الجو). وأصيب 18 موقعًا في 10 مناطق، معظمها منشآت طاقة (رئيس الوزراء). [B](#) — سلاح الجو الأوكراني؛ رئيس الوزراء د. شميغال، 31 أكتوبر 2022

31 أكتوبر 2022، صباحًا

كييف: 80% من المستهلكين بلا مياه، و350,000 أسرة بلا كهرباء بعد إصابة منشأة خارج المدينة؛ وتوقف مترو خاركيف ووسائل النقل الكهربائية؛ وانقطاعات في مناطق زابورجيا وفينيتسيا وتشيركاسي وكيروفوهراد ولغيف. [B](#) — رئيس بلدية كييف عبر أسوشيتد برس؛ رئيس بلدية خاركيف، 31 أكتوبر 2022

31 أكتوبر 2022

عندما سُئل عمّا إذا كانت الضربات ردًّا على سيفاستوبول، قال بوتين: «هذا صحيح إلى حد ما. لكن بإمكاننا أن نفعل أكثر». [ما نقوله روسيا](#) — Ukrainska Pravda، 31 أكتوبر 2022

24 نوفمبر 2022

الكرملين: لا ضربات على أهداف «اجتماعية»؛ وتستطيع القيادة الأوكرانية «إنهاء المعاناة» بتلبية مطالب روسيا. [ما نقوله روسيا](#) — رويترز عبر Cyprus Mail، 24 نوفمبر 2022

مارس 2023

لجنة التحقيق: موجات الهجمات على البنية التحتية للطاقة منذ 10 أكتوبر 2022 قد ترقى إلى جرائم ضد الإنسانية. [A](#) — أخبار الأمم المتحدة؛ A/HRC/52/62

5 مارس 2024

أوامر قبض صادرة عن المحكمة الجنائية الدولية: الفريق س. كوبيلاش (الطيران بعيد المدى) والأدميرال ف. سوكولوف (أسطول البحر الأسود). [A](#) — المحكمة الجنائية الدولية، عبر JusticeInfo

24 يونيو 2024

أوامر قبض صادرة عن المحكمة الجنائية الدولية: س. شويغو وف. غيراسيموف بسبب الحملة نفسها. [A](#) — المحكمة الجنائية الدولية، عبر Ukrainska Pravda

2,147 هجومًا على الطاقة منذ 16 يوليو (رئيس الوزراء)؛ وأكثر من 170 منذ وقف إطلاق النار في قطاع الطاقة في 11 أكتوبر (الرئيس)؛ لجنة التحقيق: «منهجية» (21 سبتمبر). [B](#) — رئيس وزراء أوكرانيا ورئيسها عبر الجزيرة، 23 أكتوبر 2026؛ الأمم المتحدة في أوكرانيا، 21 سبتمبر 2026

ما يشبه السجل

سلاح الجو: بين الساعة 7 و9 صباحًا أُطلق أكثر من 50 صاروخ كروز من طرازي Kh-101 وKh-555 من قاذفات Tu-95 وTu-160 فوق منطقتي بحر قزوين وفولغودونسك؛ وأسقط 44 منها. وأفاد رئيس الوزراء بإصابة 18 منشأة في 10 مناطق، معظمها منشآت طاقة.

رئيس بلدية كييف: 80% من المستهلكين حُرِّموا من المياه «بسبب الأضرار التي لحقت بمنشأة طاقة قرب» المدينة؛ وكانت منشأة متضررة تزود 350,000 أسرة (أسوشيتد برس). وتوقف مترو خاركيف ووسائل النقل الكهربائية فيها (رئيس بلدية خاركيف).



محطة للتوليد المشترك للحرارة والكهرباء في كييف تحترق بعد ضربات صاروخية روسية، 10 أكتوبر 2022 — قبل ثلاثة أسابيع من الضربة التي قطعت المياه. الصورة: المديرية الرئيسية لخدمة الطوارئ الحكومية في أوكرانيا في كييف · CC BY 4.0 · عبر Wikimedia Commons

من أصيب

المدنيون في أنحاء المدينة: الأسر، والمستشفيات التي تعمل بمولدات احتياطية، والمدارس، ونظام المياه والصرف الصحي نفسه. وأعيدت إمدادات المياه خلال اليوم التالي؛ وأدى العجز في الكهرباء إلى انقطاعات متناوبة طوال ما تبقى من الشتاء.

تحصي بعثة رصد حقوق الإنسان حصيلة الحملة بعدد القتلى والجرحى المدنيين جراء الضربات، وبالأضرار المرتبطة بالبرد التي وثّقها لجنة التحقيق في 2025-2026.

مياه كييف

مسودة الإصدار 0.1 · 24 أكتوبر 2026 · غير منشور ·
النسخة الحية وسجل التصويبات على مركز أدلة
أوكرانيا (UKRAINE EVIDENCE HUB)

المصادر: A — البيانات الصحفية للمحكمة الجنائية الدولية، 5 مارس 2024 (كوبيلاش، سوكولوف) و24 يونيو 2024 (شويغو، غيراسيموف)؛ أخبار الأمم المتحدة بشأن لجنة التحقيق (مارس 2023، A/HRC/52/62)؛ الأمم المتحدة في أوكرانيا، بيان لجنة التحقيق، 21 سبتمبر 2026؛ تحديث بعثة رصد حقوق الإنسان لشهر سبتمبر 2026 (16 أكتوبر 2026). B — سلاح الجو الأوكراني ورئيس الوزراء د. شميغال، 31 أكتوبر 2022 (عبر المؤتمر العالمي الأوكراني)؛ رئيس بلدية كييف ف. كليتشكو (عبر أسوشيتد برس، 31 أكتوبر 2022)؛ رئيس وزراء أوكرانيا ورئيسها، أكتوبر 2026 (عبر الجزيرة، 23 أكتوبر 2026). C — أسوشيتد برس، 31 أكتوبر 2022؛ 5 JusticeInfo، مارس 2024؛ 31 Ukrainska Pravda، 31 أكتوبر 2022 و24 يونيو 2024. RU — بوتين، 31 أكتوبر 2022 (Ukrainska Pravda)؛ بيسكوف، 24 نوفمبر 2022 (رويترز عبر Cyprus Mail)؛ بيسكوف، 21 أكتوبر 2026 (الأناضول). جرى الاطلاع على جميعها في 24 أكتوبر 2026.



الصفحة الحية · سجل
التصويبات

صباح واحد، وأربعة أوامر قبض، وحملة مستمرة

UKRAINE EVIDENCE HUB
السجل الموثق
أكتوبر 2026

السجل الدولي بشأن حملة الطاقة في 2022-2023 قوي على نحو غير معتاد: استنتاجان للأمم المتحدة وأربعة أوامر قبض من المحكمة الجنائية الدولية. ويقدم السجل الأوكراني حجم كل موجة؛ وتنقل التقارير المستقلة التصريحات الروسية.

ثابت لدى هيئات ذات ولاية

الدائرة التمهيدية الثانية للمحكمة الجنائية الدولية، 5 مارس 2024: أوامر قبض بحق س. كوبيلاش وف. سوكولوف — جرائم حرب تتمثل في توجيه هجمات ضد أعيان مدنية وإحداث ضرر عرضي مفرط، والجريمة ضد الإنسانية المتمثلة في الأفعال اللاإنسانية، بسبب ضربات من 10 أكتوبر 2022 على الأقل إلى 9 مارس 2023 على الأقل.

المحكمة الجنائية الدولية، 24 يونيو 2024: أوامر قبض بحق س. شويغو وف. غيراسيموف بسبب السلوك نفسه.

لجنة التحقيق (مارس 2023، A/HRC/52/62): موجات الهجمات منذ 10 أكتوبر 2022 «قد ترقى إلى جرائم ضد الإنسانية» (21 سبتمبر 2026) استمرت الهجمات المنهجية طوال شتاء 2025-2026.

التحقيق الأوكراني

سلاح الجو الأوكراني، 31 أكتوبر 2022: أكثر من 50 صاروخ كروز، أسقط 44 منها. رئيس الوزراء د. شميغال، 31 أكتوبر 2022: 18 منشأة في 10 مناطق، معظمها منشآت طاقة. رئيس بلدية كييف ف. كليتشكو، 31 أكتوبر 2022: 80% بلا مياه؛ 350,000 أسرة بلا كهرباء.

التحقيقات المستقلة

أسوشيتد برس، 31 أكتوبر 2022: أرقام كييف وقائمة المدن المتضررة. Ukrainska Pravda، 31 أكتوبر 2022: تصريح بوتين «صحيح إلى حد ما». رويترز، 24 نوفمبر 2022: عبارة الكرملين «إنهاء المعاناة».

الأرقام — كل مصدر، كما نُشر

الرقم	ما يشملهُ	المصدر · التاريخ · المستوى
44 · +50	صاروخ أُطلق · أسقط، 31 أكتوبر 2022	سلاح الجو · B
10 · 18	منشأة أُصيبت · مناطق	رئيس الوزراء · B
350,000 · 80%	مستهلكو المياه في كييف الذين انقطعت عنهم · أسر بلا كهرباء	رئيس بلدية كييف عبر أسوشيتد برس · B/C
4	أوامر قبض صادرة عن المحكمة الجنائية الدولية بشأن حملة الطاقة 2022-2023	المحكمة الجنائية الدولية · A
2,147	هجومًا على الطاقة منذ 16 يوليو 2026	رئيس الوزراء · B
2,105 · 328	مدنيون قُتلوا · جُرحوا في أوكرانيا، سبتمبر 2026	بعثة رصد حقوق الإنسان، 16 أكتوبر 2026 · A

أرقام اليوم الأول أولية: رقم أسوشيتد برس لكييف يخص «الأسر» (لا الشقق)؛ وتذكر بعض التقارير «نحو 50» أو «أكثر من 50» صاروخًا. ويعرض المركز حصيلة سلاح الجو وأرقام رئيس البلدية مع تواريخها.

المصادر: A — البيانات الصحفية للمحكمة الجنائية الدولية، 5 مارس 2024 (كوبيلاش، سوكولوف) و24 يونيو 2024 (شويغو، غيراسيموف)؛ أخبار الأمم المتحدة بشأن لجنة التحقيق (مارس 2023، A/HRC/52/62)؛ الأمم المتحدة في أوكرانيا، بيان لجنة التحقيق، 21 سبتمبر 2026؛ تحديث بعثة رصد حقوق الإنسان لشهر سبتمبر 2026 (16 أكتوبر 2026). B — سلاح الجو الأوكراني ورئيس الوزراء د. شميغال، 31 أكتوبر 2022 (عبر المؤتمر العالمي الأوكراني)؛ رئيس بلدية كييف ف. كليتشكو (عبر أسوشيتد برس، 31 أكتوبر 2022)؛ رئيس وزراء أوكرانيا ورئيسها، أكتوبر 2026 (عبر الجزيرة، 23 أكتوبر 2026). C — أسوشيتد برس، 31 أكتوبر 2022؛ 5 JusticeInfo، مارس 2024؛ 31 Ukrainska Pravda، أكتوبر 2022 و24 يونيو 2024. RU — بوتين، 31 أكتوبر 2022 (Ukrainska Pravda)؛ بيسكوف، 24 نوفمبر 2022 (رويتز عبر Cyprus Mail)؛ بيسكوف، 21 أكتوبر 2026 (الأناضول). جرى الاطلاع على جميعها في 24 أكتوبر 2026.

مياه كييف

مسودة الإصدار 0.1 · 24 أكتوبر 2026 · غير منشور ·
النسخة الحية وسجل التصويبات على مركز أدلة
أوكرانيا (UKRAINE EVIDENCE HUB)



الصفحة الحية · سجل
التصويبات

أربعة أسماء، وأربعة أوامر قبض

على خلاف معظم الضربات في هذا الأرشف، فإن لحملة الطاقة في 2022-2023 مشتبهًا بهم مسمّين. واختارت المحكمة الجنائية الدولية السلسلة الممتدة من الوحدات التي أطلقت الصواريخ إلى قمة القيادة العسكرية الروسية.

المستهدفون	الدور في القضية	الإجراءات	الجزاءات • المحاكم
سيرغي كوبيلاش فريق، قائد الطيران بعيد المدى (2022-2023)	القاذفات التي أطلقت صواريخ كروز Kh-101/Kh-555، بما في ذلك في 31 أكتوبر 2022	أمر قبض صادر عن المحكمة الجنائية الدولية، 5 مارس 2024	—
فيكتور سوكولوف أدميرال، قائد أسطول البحر الأسود (2022-2023)	عمليات إطلاق صواريخ Kalibr من البحر الأسود في الموجات نفسها	أمر قبض صادر عن المحكمة الجنائية الدولية، 5 مارس 2024	—
سيرغي شويغو وزير الدفاع (2022-2024)	التوجيه العام لحملة الضربات	أمر قبض صادر عن المحكمة الجنائية الدولية، 24 يونيو 2024	—
فاليري غيراسيموف رئيس هيئة الأركان العامة	تخطيط حملة الضربات وقيادتها	أمر قبض صادر عن المحكمة الجنائية الدولية، 24 يونيو 2024	—

سلسلة المسؤولية

وحدات الإطلاق (الطيران بعيد المدى، أسطول البحر الأسود) ← قادتها (كوبيلاش، سوكولوف) ← هيئة الأركان العامة ووزارة الدفاع (غيراسيموف، شويغو): عطلت المحكمة الجنائية الدولية كل حلقة للفترة من 10 أكتوبر 2022 إلى 9 مارس 2023.

قدّمت تصريحات بوتين نفسه في 10 و31 أكتوبر 2022 الضربات بوصفها قرارات للدولة وأعمالًا انتقامية؛ ولا تسمّيه أوامر القبض بسبب هذا السلوك.

أفعال الدولة الروسية نفسها

بوتين، 31 أكتوبر 2022، بشأن ما إذا كانت الضربات ردًا على سيفاستوبول: «هذا صحيح إلى حد ما. لكن بإمكاننا أن نفعل أكثر.»

المتحدث باسم الكرملين، 24 نوفمبر 2022: لا ضربات على أهداف «اجتماعية»؛ وتستطيع القيادة الأوكرانية «إنهاء المعاناة» بتلبية مطالب روسيا — أي تقديم الضرر الواقع على المدنيين ورقة ضغط.

لا تعترف روسيا بالمحكمة الجنائية الدولية؛ ولا يزال المشتبه بهم الأربعة طلقاء.

المصادر: A — البيانات الصحفية للمحكمة الجنائية الدولية، 5 مارس 2024 (كوبيلاش، سوكولوف) و24 يونيو 2024 (شويغو، غيراسيموف)؛ أخبار الأمم المتحدة بشأن لجنة التحقيق (مارس 2023، A/HRC/52/62)؛ الأمم المتحدة في أوكرانيا، بيان لجنة التحقيق، 21 سبتمبر 2026؛ تحديث بعثة رصد حقوق الإنسان لشهر سبتمبر 2026 (16 أكتوبر 2026). B — سلاح الجو الأوكراني ورئيس الوزراء د. شميغال، 31 أكتوبر 2022 (عبر المؤتمر العالمي الأوكراني)؛ رئيس بلدية كيف ف. كليتشكو (عبر أسوشيتد برس، 31 أكتوبر 2022)؛ رئيس وزراء أوكرانيا ورئيسها، أكتوبر 2026 (عبر الجزيرة، 23 أكتوبر 2026). C — أسوشيتد برس، 31 أكتوبر 2022؛ 5 JusticeInfo، مارس 2024؛ 31 Ukrainska Pravda، أكتوبر 2022 و24 يونيو 2024. RU — بوتين، 31 أكتوبر 2022 (Ukrainska Pravda)؛ بيسكوف، 24 نوفمبر 2022 (رويترز عبر Cyprus Mail)؛ بيسكوف، 21 أكتوبر 2026 (الأناضول). جرى الاطلاع على جميعها في 24 أكتوبر 2026.

مياه كيف

مسودة الإصدار 0.1 • 24 أكتوبر 2026 • غير منشور •
النسخة الحية وسجل التصويبات على مركز أدلة
أوكرانيا (UKRAINE EVIDENCE HUB)



الصفحة الحية • سجل
التصويبات

«لا ضربات على أهداف اجتماعية» — بينما جفت الصنابير

UKRAINE EVIDENCE HUB
السجل الموثق
أكتوبر 2026

للمرواية الروسية شقّان: الأهداف منشآت طاقة مرتبطة بالجيش، والمعاناة تنتهي عندما تقبل كييف شروط موسكو. والشق الأول يناقضه ما قطعه الضربات — المياه والتدفئة وكهرباء المستشفيات؛ أما الشق الثاني فيُقرّ بأن الضرر الواقع على المدنيين هو الغاية.

المتحدث باسم الكرملين دميتري بيسكوف • مؤتمر صحفي هاتفي • موسكو، 24 نوفمبر 2022

«لم تكن هناك ضربات على أهداف 'اجتماعية' ولا توجد — ويُولى لذلك اهتمام خاص».

رويترز عبر 24، Cyprus Mail، نوفمبر 2022

المتحدث باسم الكرملين دميتري بيسكوف • المؤتمر الصحفي الهاتفي نفسه • 24 نوفمبر 2022

«[تستطيع القيادة الأوكرانية] 'إنهاء المعاناة' بتلبية المطالب الروسية.»

عنوان رويترز وتقريرها عن المؤتمر الصحفي الهاتفي لبيسكوف، عبر 24، Cyprus Mail، وTBS News، 24 نوفمبر 2022 (إعادة صياغة؛ يتعين التحقق من الصيغة الروسية الحرفية)

فلاديمير بوتين • لقاء صحفي، سوتشي • 31 أكتوبر 2022

«هذا صحيح إلى حد ما، لكن بإمكاننا أن نفعل أكثر.»

31، Ukrainska Pravda، أكتوبر 2022

المتحدث باسم الكرملين دميتري بيسكوف • سانت بطرسبرغ • 21 أكتوبر 2026

«لم يتغير شيء. نحن بحاجة إلى السلام، لا إلى هدنة.»

الأناضول، 21 أكتوبر 2026

يناقضه السجل

في 31 أكتوبر 2022 أدى تضرر منشأة طاقة واحدة إلى حرمان 80% من مستهلكي المياه في كييف من المياه (رئيس بلدية كييف عبر أسوشيتد برس). ووجّهت المحكمة الجنائية الدولية إلى الحملة تهمة الهجمات على أعيان مدنية والأفعال اللاإنسانية (5 مارس و24 يونيو 2024).

ما يُقرّ به الادعاء: أن الضربات حُطط لها مركزيًا، مع «اهتمام خاص» باختيار الهدف.

إقرار بالغاية

إكراه السكان عن طريق الحرمان هو ما تصفه الجريمة ضد الإنسانية المتمثلة في الأفعال اللاإنسانية الواردة في أوامر القبض الصادرة عن المحكمة الجنائية الدولية؛ وقد توصلت لجنة التحقيق إلى الاحتمال نفسه في مارس 2023.

ما يُقرّ به الادعاء: أن معاناة المدنيين جراء ضربات الطاقة تُستخدم ورقة ضغط.

عمل انتقامي، بكلماته هو

عندما سُئل عمّا إذا كانت ضربات ذلك الصباح ردًّا على الهجوم بالمسيّرات على سيفاستوبول في 29 أكتوبر، وافق بوتين «إلى حد ما». والأعمال الانتقامية ضد الأعيان المدنية محظورة (البروتوكول الإضافي الأول، المادة 52(1)).

ما يُقرّ به الادعاء: أن الضربة على منظومة الطاقة كانت قرارًا انتقاميًا، لا ردًّا على تهديد عسكري محدد صادر عن تلك المواقع.

الرواية نفسها، بعد أربع سنوات

منذ 16 يوليو 2026 يحصي رئيس الوزراء 2,147 هجومًا على الطاقة؛ وأكثر من 170 منذ وقف إطلاق النار في قطاع الطاقة في 11 أكتوبر 2026 (الرئيس، عبر الجزيرة، 23 أكتوبر 2026).

ما يُقرّ به الادعاء: أن روسيا ترفض حتى وفقًا محدودًا للضربات على الطاقة.

من الإنصاف القول

قد تغدّي منشآت الطاقة مستخدمين عسكريين، والقانون الإنساني الدولي لا يمنح كل محطة كهرباء حصانة. والسؤال الذي تجيب عنه المحكمة الجنائية الدولية واللجنة هو التناسب والأثر التراكمي على المدنيين — وقد وجدنا على هذا الأساس أسبابًا معقولة وجرائم محتملة ضد الإنسانية.

أسقط الدفاع الجوي الأوكراني معظم الصواريخ في 31 أكتوبر 2022؛ ولا ينسب المركز أي حالة وفاة لمدني في ذلك اليوم دون مصدر رسمي.

المصادر: A — البيانات الصحفية للمحكمة الجنائية الدولية، 5 مارس 2024 (كوبيلاش، سوكولوف) و24 يونيو 2024 (شويغو، غيراسيموف)؛ أخبار الأمم المتحدة بشأن لجنة التحقيق (مارس 2023، A/HRC/52/62)؛ الأمم المتحدة في أوكرانيا، بيان لجنة التحقيق، 21 سبتمبر 2026؛ تحديث بعثة رصد حقوق الإنسان لشهر سبتمبر 2026 (16 أكتوبر 2026). B — سلاح الجو الأوكراني ورئيس الوزراء د. شميغال، 31 أكتوبر 2022 (عبر المؤتمر العالمي الأوكراني)؛ رئيس بلدية كييف ف. كليتشكو (عبر أسوشيتد برس، 31 أكتوبر 2022)؛ رئيس وزراء أوكرانيا ورئيسها، أكتوبر 2026 (عبر الجزيرة، 23 أكتوبر 2026). C — أسوشيتد برس، 31 أكتوبر 2022؛ 5، JusticeInfo، مارس 2024؛ 31، Ukrainska Pravda، أكتوبر 2022 و24 يونيو 2024. RU — بوتين، 31 أكتوبر 2022 (Ukrainska Pravda)؛ بيسكوف، 24 نوفمبر 2022 (رويترز عبر Cyprus Mail)؛ بيسكوف، 21 أكتوبر 2026 (الأناضول). جرى الاطلاع على جميعها في 24 أكتوبر 2026.

مياه كييف

مسودة الإصدار 0.1 • 24 أكتوبر 2026 • غير منشور •
النسخة الحية وسجل التصويبات على مركز أدلة
أوكرانيا (UKRAINE EVIDENCE HUB)



الصفحة الحية • سجل
التصويبات

عندما تكون مياه المدينة هي الهدف

UKRAINE EVIDENCE HUB
السجل الموثّق
أكتوبر 2026

شبكات المياه والكهرباء التي تشغّلها أعيان لا غنى عنها لبقاء السكان المدنيين. وحتى حين تخدم محطة كهرباء مستخدمين عسكريين، يكون الهجوم غير مشروع إذا كان الضرر المتوقع على المدنيين — المياه والتدفئة والمستشفيات في الشتاء — مفرطاً.

ثابت — من قبل هيئات ذات ولاية

المحكمة الجنائية الدولية (5 مارس و24 يونيو 2024): أسباب معقولة للاعتقاد بأن أربعة من كبار القادة الروس مسؤولون عن جرائم الحرب المتمثلة في توجيه هجمات ضد أعيان مدنية وإحداث ضرر عرضي مفرط، وعن الجريمة ضد الإنسانية المتمثلة في الأفعال اللاإنسانية (10 أكتوبر 2022 - 9 مارس 2023).

لجنة التحقيق (مارس 2023): موجات الهجمات منذ 10 أكتوبر 2022 قد ترقى إلى جرائم ضد الإنسانية.

نمط — ما يُظهره السجل

ضربات واسعة على منظومة الطاقة كل خريف وشتاء: أكتوبر 2022 - مارس 2023، وشتاء 2023-2024، و2024-2025، و2025-2026، ومن جديد منذ أكتوبر 2026 (لجنة التحقيق، 21 سبتمبر 2026: «منهجية»). قدّمت روسيا كل موجة بوصفها استهدافاً عسكرياً أو عملاً انتقامياً، والمعاناة المدنية بوصفها خيار كييف.

موقف — التكيف الأوكراني

تصف أوكرانيا الحملة بأنها «إرهاب الطاقة» وانتهاك لقوانين الحرب وأعرافها (المادة 438 من القانون الجنائي الأوكراني). تقول روسيا إنها تضرب منشآت الطاقة المرتبطة بالجيش وإن المعاناة تنتهي بشروطها.

القواعد المنطبقة

البروتوكول الإضافي الأول، المادة 52 (الأعيان المدنية)، المادة 51(5)(ب) (التناسب)، المادة 54(2) (الأعيان التي لا غنى عنها لبقاء السكان، بما فيها منشآت مياه الشرب)، المادة 57 (الاحتياطات)؛ المادة 52(1) تحظر الأعمال الانتقامية ضد الأعيان المدنية. نظام روما الأساسي، المادة 8(2)(ب) و(4)؛ المادة 17(ك) الأفعال اللاإنسانية.

ما لا نعرفه

الحصيلة المدنية الكاملة لشتاء 2022-2023، بما في ذلك الوفيات المرتبطة بالبرد. ما إذا كان أيّ من المشتبه بهم الأربعة سيسافر إلى دولة تتفّذ أوامر القبض. العدد النهائي للضربات على الطاقة منذ إعلان وقف إطلاق النار في 11 أكتوبر 2026.

ما نطالب به

حماية الطاقة في أي وقف لإطلاق النار. النص على البنية التحتية للطاقة والمياه في أي وقف لإطلاق النار أو هدنة بوصفها شرطاً خاضعاً للرصد وقابلاً للتحقق — لا مجرد إعلان.

التعاون بشأن أوامر القبض. تنفيذ أوامر القبض الصادرة عن المحكمة الجنائية الدولية بحق كوبيلاش وسوكولوف وشويغو وغيراسيموف إذا دخلوا أراضيكم؛ ودعم ميزانية المحكمة الخاصة بأوكرانيا.

تمويل الشتاء المقبل. محولات وقدرات توليد وطاقة احتياطية لمرافق المياه والمستشفيات قبل كل موسم تدفئة.

الاستشهاد بكلمات الكرملين نفسه. وضع عبارة «لا ضربات على أهداف اجتماعية» بجوار صناير كييف الجافة في 31 أكتوبر 2022، وعبارة «إنهاء المعاناة» بجوار تهمة الأفعال اللاإنسانية.

المصادر: A — البيانات الصحفية للمحكمة الجنائية الدولية، 5 مارس 2024 (كوبيلاش، سوكولوف) و24 يونيو 2024 (شويغو، غيراسيموف)؛ أخبار الأمم المتحدة بشأن لجنة التحقيق (مارس 2023، A/HRC/52/62)؛ الأمم المتحدة في أوكرانيا، بيان لجنة التحقيق، 21 سبتمبر 2026؛ تحديث بعثة رصد حقوق الإنسان لشهر سبتمبر 2026 (16 أكتوبر 2026). B — سلاح الجو الأوكراني ورئيس الوزراء د. شميغال، 31 أكتوبر 2022 (عبر المؤتمر العالمي الأوكراني)؛ رئيس بلدية كييف ف. كليتشكو (عبر أسوشيتد برس، 31 أكتوبر 2022)؛ رئيس وزراء أوكرانيا ورئيسها، أكتوبر 2026 (عبر الجزيرة، 23 أكتوبر 2026). C — أسوشيتد برس، 31 أكتوبر 2022؛ 5 JusticeInfo، مارس 2024؛ 31 Ukrainska Pravda، أكتوبر 2022 و24 يونيو 2024. RU — بوتين، 31 أكتوبر 2022 (Ukrainska Pravda)؛ بيسكوف، 24 نوفمبر 2022 (رويتز عبر Cyprus Mail)؛ بيسكوف، 21 أكتوبر 2026 (الأناضول). جرى الاطلاع على جميعها في 24 أكتوبر 2026.

مياه كييف

مسودة الإصدار 0.1 • 24 أكتوبر 2026 • غير منشور •
النسخة الحية وسجل التصويبات على مركز أدلة
أوكرانيا (UKRAINE EVIDENCE HUB)



الصفحة الحية • سجل
التصويبات

KYIV, 31 OCTOBER 2022: THE MORNING THE TAPS RAN DRY

2 photographs from official sources, as shown on the live page. Each image is credited and openly licensed; videos are linked to the official post (scan the code). No image shows the dead; graphic aftermath is blurred in print. The downloadable pack on the live page holds the full-size files and their SHA-256.

UKRAINE EVIDENCE HUB
VERIFIED RECORD
OCT 2026



A combined heat and power plant in Kyiv on fire after Russian missile strikes, 10 Oct 2022 — three weeks before the strike that cut water

Main Directorate of the State Emergency Service of Ukraine in Kyiv · 2022-10-10 · CC BY 4.0
[https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Kyiv_after_Russian_shelling,_2022-10-10_\(303\).webp](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Kyiv_after_Russian_shelling,_2022-10-10_(303).webp)



Kyiv in a city-wide blackout after Russian strikes on the grid, 8 Nov 2022

Estemelmo Nólemë · 2022-11-08 · CC BY 2.0
[https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Blackout_\(54244305416\).jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Blackout_(54244305416).jpg)



Live page and evidence pack (ZIP): ukraine-evidence.org/#cases/hist-kyiv-water-2022/media. This appendix is not an evidence repository: original material is held by the Office of the Prosecutor General of Ukraine (warcrimes.gov.ua) and the ICC Office of the Prosecutor.